

CLARIFICATION no. 3

Procurement number OP/R/01/15

Published on 18.02.2016.

Regarding the requests for additional clarifications of the tender document for the procurement no. OP/R/01/15 - Performing construction, reconstruction and renovation works for the second group of schools within School Modernisation Programme – Component 3, we submit the following answers:

1. BIDDER'S QUESTION:

Which evidence are to be submitted in the bid regarding the execution of works? If it is necessary to submit the final statements, is it enough to submit the first and the last page of the final statement?

ANSWER:

As is stated in Qualification form 3.5.3A, page 48 of tender documents, Bidder should submit only the contracting authority's certificates.

Contracting authority may request additional documents in the process of bid evaluation.

2. BIDDER'S QUESTION:

Is it enough, in the part technical capacity, to submit the filled Qualification form 3.5.5, for the mentioned mechanization and the equipment, or is it necessary to submit the evidence with the bid?

ANSWER:

As is stated on page 29 of tender documents the Bidder shall in the Qualification form 3.5.5 insert the data on the requested mechanization and equipment and submit the copies of vehicle registration documents, reader of vehicle registrations with a valid insurance policy, for the vehicles which are being registered.

Contracting Authority reserves the right to ask the bidder to submit the following documentation:

- Inventory list for 2015;
- Contracts on renting the equipment and equipment leasing.

3. BIDDER'S QUESTION:

If the bidder is the consortium, does the member have to possess 1 object of 10,000 m² per lot, for its type of works?

ANSWER:

The requested experience for each lot is 5 buildings, of minimum total gross area of 10,000 m² combined, where at least 2 objects are of minimum gross area of 2,500 m².

Every consortium member must have completely executed works, of the type that he shall be executing on the objects which are included in the tender.

4. BIDDER'S QUESTION:

Regarding the obligatory conditions, is it enough to submit the decision on the entry in the register of bidders?

ANSWER:

In case of the bidder who is established in the Contracting authority's country, it is enough to submit the decision on the entry in the register of bidders.

5. BIDDER'S QUESTION:

Can the Letters of intent from the bank be valid as long as the option of the bid? Since the letter for the guarantee period has the validity of 45 days longer than the guarantee period, it is our opinion that it will burden the credit lines of the bidder additionally.

ANSWER:

Binding bank's letter of intent enters into force on the day of bid opening and is to be valid until issuing the Advance payment guarantee.

Binding bank's letter of intent enters into force on the day of bid opening and is to be valid until issuing the Performance security.

Binding bank's letter of intent enters into force on the day of bid opening and is to be valid until issuing Guarantee for the elimination of defects during the warranty period.

6. BIDDER'S QUESTION:

Can you, for the lot 1, school gym, in Gadžin Han, for the position 6001 – carpentry, submit the base and the section of the laminated roof? In order for us to obtain a clear picture of the dimensions and the form of support.

ANSWER:

Graphic documentation can be seen in design and technical documentation which is located at "JUP Istraživanje i razvoj" doo Beograd.

Insight into design and technical documentation can be carried out every day from 10-14 hours at "JUP Istraživanje i razvoj" doo Beograd, Veljka Dugoševića br. 54, 11000 Belgrade, fifth floor, contact person: Ivana Mroz.

7. BIDDER'S QUESTION:

Lot 1, ES Pirot, position elevator – what type of construction is it, what is the type of construction which is coated with rock wool, and can you submit the project of the elevator with its technical characteristics?

ANSWER:

Graphic documentation can be seen in design and technical documentation which is located at "JUP Istraživanje i razvoj" doo Beograd.

Insight into design and technical documentation can be carried out every day from 10-14 hours at "JUP Istraživanje i razvoj" doo Beograd, Veljka Dugoševića br. 54, 11000 Belgrade, fifth floor, contact person: Ivana Mroz.

8. BIDDER'S QUESTION:

Page 6 of 78 tender documents, there is an address for submission of bids and bid opening JUP Istraživanje i razvoj doo Beograd, Veljka Dugoševića br. 54, Belgrade. Please clarify.

ANSWER:

Contracting authority is the Ministry of Education, Science and Technological Development, Nemanjina 22-26, Belgrade.

Since JUP Istraživanje i razvoj doo Beograd is managing this project for the Ministry, the bids are to be submitted to the address of JUP Istraživanje i razvoj doo Beograd, Veljka Dugoševića br. 54, Belgrade.

9. BIDDER'S QUESTION:

Page 6 of tender documents states that "The bidders are obliged to visit the locations, school facilities and become familiar with the subject of the tender". Since further in the text it is not defined in which way, please clarify what is the evidence for the mentioned obligation?

ANSWER:

It is not necessary to submit the evidence on the site visit.

10. BIDDER'S QUESTION:

Please submit the contacts of the responsible persons (with their titles, per Lots and locations) for the communication during visits of the locations.

ANSWER:

Please find attached the contact persons for the site visits.

11. BIDDER'S QUESTION:

Page 28 tender documents 2.3.2 Personnel capacity states: „ All engaged engineering staff must have licenses issued by relevant authorities of the Republic of Serbia (Serbian Chamber of Engineers), valid during execution of works. In the case of a foreign Bidder or a Bidder engaging foreign staff such Bidder, in the event of being awarded contract, shall engage solely persons holding licenses that are in compliance with the regulations of the Republic of Serbia.“

Is this just the notation of the fact that the licenses must be valid in the period of execution of works (270 days) or should we submit some kind of evidence for this and what kind?

ANSWER:

In the moment of bid submission it is necessary for the bidder to submit the biographies of all representatives of the contractors for the project management as well as the Qualification form 3.5.4 and 3.5.4A.

Contracting authority pertains his right to ask the bidder to additionally provide, for all hired technical staff, the following documents:

- Copies of the requested licenses with the confirmation on the validity of licenses and certificate for a person employed for security and safety at work;
- Copies of certificates issued by contracting authorities or letter of recommendation or requested contracts which prove the professional experience.

12. BIDDER'S QUESTION:

Pages 5 and 6 tender documents as the means of security state:

- Bid Security (Tender guarantee) for each lot in the amount of 100.000 €, payable in RSD using average exchange rate of the National Bank of Serbia on the day of the payment. Bid Security must be valid at least thirty (30) days after the expiration of Bid validity.
- Binding bank's letter of intent for the issuing of without protest, unconditional and payable at first call Advance Payment Guarantee in the amount of the asked advance payment, which is 25% of the Contract Price with a validity period of 45 days longer than the deadline for

execution of works. The letter of intent will take effect on the date of bid opening and shall be valid until the issuance of bank guarantee for advance payment.

- Binding bank's letter of intent for the issuing of without protest, unconditional and payable at first call Performance Guarantee in the amount of 10% of the Contract Price with a validity period of 45 days longer than the deadline for execution of works. The letter of intent will take effect on the date of bid opening and shall be valid until the issuance of bank guarantee for good performance.

- Binding bank's letter of intent for the issuing of without protest, unconditional and payable at first call Guarantee for the elimination of defects during the warranty period in the amount of 5% of the Contract Price with a validity period of 45 days longer than the agreed warranty period. The letter of intent will take effect on the date of bid opening and shall be valid until the issuance of bank guarantee for good performance.

Due to the scope of the tender documents and the bid which should be made, is it possible to obtain minimum values of 3 binding letters of intent from the bank, in order to gather them on time in accordance with the documentation?

ANSWER:

Letter of intent from the bank for issuing the Advance Payment Guarantee is to the amount of the advance payment i.e. 25% of the Contract Price.

Letter of intent from the bank for issuing the Performance Guarantee is in the amount of 10% of the Contract Price.

Letter of intent from the bank for issuing the Guarantee for the elimination of defects during the warranty period is in the amount of 5% of the Contract Price.

13. BIDDER'S QUESTION:

LOT 1 - ES "GEORGI DIMITROV" BOSILEGRAD

In the mechanical part of the Bill of quantities the position:

01.004 Removal of the existing heaters:

Note: Removal relates to heaters in the gym and classroom next to the gym. After removal, heaters should be inspected, repackaged and supplied with new ribs according to the graphic documentation and as such installed. 16 pcs.

Please submit the graphic documentation which relates to the abovementioned position.

ANSWER:

Regarding the heaters (radiators) eleven (11) of the radiators from the gym are dismantled, inspected and repackaged in accordance with the graphic documentation, five (5) of the radiators from the classroom are dismantled, inspected, repackaged and re-assembled but graphic documentation does not exist.

Radiators in the gym and classrooms are the same.

Graphic documentation is attached.

14. BIDDER'S QUESTION:

LOT 1 - ES Vuk Karadžić-Bujanovac

In the mechanical part of the Bill of quantities the position:

2. Removal of the existing boiler and all equipment following the existing boiler which are not supposed to stay according to the new project. Lump sum payment.

Please define the equipment which is to be removed.

In the mechanical part of the Bill of quantities the position:

17. Upgrading the electrical control cabinet voltage 220V. pcs. 1

Please clearly define what equipment is necessary to be installed in the control cabinet.

ANSWER:

Item 2. Removal of the existing boiler and all equipment following the existing boiler which are not supposed to stay according to the new project refers to the dismantling of the boiler NEO VULKAN 3 power of 240 KW, and its separation from the supply and return pipes and removal of standard fittings on the boiler. The boiler is removed from the boiler room.

Item 17. Refers to upgrade equipment in the electrical control box, which would support the new consumers:

1. Circulation pump Grundfos, power 0,320KW, pcs 2 (pos. 10 from the BoQ)
2. Axial fan, power 32W (pos. 8 from the BoQ)
3. Electric heater, power 5KW (pos. 11 from the BoQ)

15. BIDDER'S QUESTION:

LOT 1 - VARVARIN ES Jovan Kursula

In the mechanical part of the Bill of quantities the position:

2. Disassembling and storage until reinstalling of circulation pumps, measurement, regulation and shut-off valves and other equipment from the boiler room. pcs. 1

Please define the amount of the equipment which is to be removed.

In the mechanical part of the Bill of quantities the position:

6. Servicing of the existing electrical cabinet and electrical material and works on connecting the new consumers. Amount 1

Please clearly define the position or deliver the electrical schemes of the cabinet and installations.

Regarding the electrical works to be done in this school two documents are submitted:

- "1 6 ESTIMATED VALUE-overviewed" and
- "fire alarm ES JOVAN KURSULA 29.10.2015."

In the bill "fire alarm ES JOVAN KURSULA 29.10.2015." besides the works on fire alarm in the other two "sheets" bills of electrical installations are submitted.

ANSWER:

Position 2. Following equipment is disassembled:

- circulation pumps 4 pcs. NO 100 and 2 pcs. NO 40, with their associated fittings (globular valves, etc.).
- Distributor and collector with two branches NO 80, with their associated fittings (globular and angular control valves, pressure gauges, thermometers, etc.)

Position 6. Servicing of existing electrical cabinet which includes inspection and cleaning of the same with no replacement.

Electrical equipment is installed in the electrical cabinet that accompanies a new installation for burning of pellets.

If the equipment cannot be placed into an existing cabinet new cabinet (cabinets) must be installed within this position.

Regarding the electrical works planned to be performed at this school in the Bill of Quantities "bill of quantities KURSULA OŠ JOVAN 10.29.2015." other two "sheets" does not need to be completed. Attached is a corrected Bill of Quantities "bill of quantities KURSULA OŠ JOVAN 10.29.2015."

16. BIDDER'S QUESTION:

When, where and who can the bidder's representative contact in order for him to visit the mentioned locations and should he bring a certain document as evidence that he has visited those locations?

ANSWER:

Please refer to answers no. 9 and 10.

17. BIDDER'S QUESTION:

Is the bidder obliged to submit all the mentioned certificates from the obligatory conditions stated on page 25 of the bidding document (from the criminal records for legal and natural persons), or can he submit the certificate from the BRA and the certificate from the register of bidders? WHICH, ACCORDING TO THE PPL SUBSTITUTES ALL MENTIONED CERTIFICATES AND IS ISSUED IN THE BRA, based on all the submitted certificates which the Contracting authority is requesting in the bidding document, and which we submit in any public procurement in Serbia in which we participate as the bidder.

ANSWER:

Please refer to answer no. 4.

18. BIDDER'S QUESTION:

Tender document for the project Performing construction, reconstruction and renovation works for the second group of schools within School Modernisation Programme – Component 3. Part 2.3 Qualification data, part 2 Personnel capacity states the list of requested staff of various profiles. Is this list valid for all lots cumulatively or for every lot individually? I.e. can licensed engineers be used in each of the lots, if the bidder is bidding for multiple lots? Please clarify.

ANSWER:

Please refer to Clarification no. 2 published on 11.02.2016. Answer no. 1.

19. BIDDER'S QUESTION:

Within the bill of quantities for the annex of the gym of ES Georgi Dimitrov in Bosilegrad, in LOT no. 1, measure units for most of the positions are missing, please define the measure units according to which the calculation of the works per position from the bill of quantities is to be done?

ANSWER:

Please refer to Clarification no. 2 published on 11.02.2016. Answer no. 4.

Procurement Committee